

## Rámcová zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa §269 ods.2 zákona č. 513/1991 Z.z. Obchodného zákonníka

medzi nasledovnými zmluvnými stranami :

### 1. Prevádzkovateľ

Zariadenie pre seniorov Komárno  
Sídlo : Špitálska ul. 16  
945 05 Komárno  
IČO : 00352489  
Zastúpený : Mgr. Jozefou Himlerovou

( ďalej len ako „Prevádzkovateľ“ )

a

### 2. Spracovateľ

Anjelské Ruky, n.o.  
Sídlo : Rákocziho 3125/11  
945 01 Komárno  
IČO : 45733112  
Zastúpený : Mgr. Danielou Kallós Belokostolskou

( ďalej len ako „Spracovateľ“ )

o poverení spracúvaním osobných údajov podľa ustanovení §8a zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## Článok I.

### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je poverenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom spracúvaním osobných údajov, ktoré zhromažďuje Prevádzkovateľ vo svojom informačnom systéme IS zdravotná agenda klientov za podmienok a v rozsahu dohodnutých v tejto Zmluve.
2. Na základe tejto Zmluvy poskytne Prevádzkovateľ Sprostredkovateľovi nasledovné osobné údaje, ktoré bude Spracovateľ pre Prevádzkovateľa spracúvať . Touto Zmluvou sa zabezpečuje ochrana nasledovných infotypov osobných údajov spracúvaných Sprostredkovateľom :
  - a) Meno
  - b) Priezvisko
  - c) Titul
  - d) Adresa trvalého bydliska
  - e) Dátum narodenia

- f) Rodné číslo
- g) Údaje o zdravotnom stave

3. Dotknutými osobami sa na účely tejto Zmluvy rozumejú fyzické osoby – klienti Zariadenia pre seniorov Komárno.

## **Článok II**

### **Zásady a podmienky spracúvania osobných údajov**

1. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje poskytnuté Prevádzkovateľom v rozsahu a za podmienok ustanovených v platných právnych predpisoch a dojednaných v tejto Zmluve.
2. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať len tie údaje, ktoré zodpovedajú účelu ich spracúvania, pričom má povinnosť okrem iného :
  - a) spracúvať osobné údaje len na určené účely a nevyhnutné pre ich dosiahnutie,
  - b) spracúvať iba správne, kompletne a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade so zákonom,
  - c) Spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý nie je v rozpore so zákonom, inými právnymi predpismi a ani ich neobchádza.
3. V súvislosti so spracúvaním osobných údajov sa Prevádzkovateľ zaväzuje poskytovať Spracovateľovi správne a aktuálne osobné údaje, tým nie je dotknutá zodpovednosť dotknutých osôb za pravdivosť poskytnutých osobných údajov.
4. Za bezpečnosť poskytnutých osobných údajov zodpovedá Sprostredkovateľ tým, že ich chráni pre odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Sprostredkovateľ sa za týmto účelom zaväzuje prijať primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracovania osobných údajov v informačnom systéme a to formou a za podmienok stanovených zákonom.
5. Sprostredkovateľ je povinný zachovávať o osobných údajoch dotknutých osôb mlčanlivosť, povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov. Tým nie sú dotknuté ustanovenia osobitných zákonov.
6. Sprostredkovateľ sa zaväzuje bezodkladne oznámiť Prevádzkovateľovi každý prípad podozrenia úniku, straty, zničenia, zneužitia alebo iného nenáležitého nakladania s osobnými údajmi.
7. Prevádzkovateľ aj Sprostredkovateľ sa zaväzujú rešpektovať právo dotknutej osoby na informácie súvisiace so spracúvaním jej osobných údajov v informačnom systéme, pokiaľ si ho písomne uplatní.
8. Sprostredkovateľ po skončení účelu spracúvania osobných údajov, najneskôr však pred ukončením platnosti tejto Zmluvy, bezodkladne odovzdá Prevádzkovateľovi všetky osobné údaje a doklady súvisiace s ich spracúvaním v informačnom systéme, ktoré mu boli poskytnuté Prevádzkovateľom alebo dotknutými osobami a to aj v prístupnej elektronickej forme ak existuje. Ak to nie je možné, zabezpečí bezodkladnú likvidáciu osobných údajov.

9. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že nezádá na spracovanie prípadným subdodávateľom, bez predchádzajúcej písomnej dohody s Prevádzkovateľom, žiadnu zo spracovateľských operácií, ktoré vykonáva v mene Prevádzkovateľa podľa tejto zmluvy.

### **Článok III**

#### **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán. Zmluva sa uzaviera na neurčitú dobu.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, že ich zmluvná voľnosť ne je obmedzená, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.
3. Táto zmluva môže byť doplnená a zmenená len písomným dodatkom podpísaným oboma zmluvnými stranami.
4. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán dostane po jednom rovnopise.

V Komárne, dňa 01.06.2016